

ИЗУЧЕНИЕ КОМПЕТЕНЦИЙ УСТНОЙ РЕЧЕВОЙ КОММУНИКАЦИИ УЧИТЕЛЕЙ РОДНОГО И ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКОВ

Астрид Нойман

**доктор, профессор института немецкого языка
и литературы и методики их преподавания
университет Лейфана**

21335, Германия, Люнебург, Шарнхорштрассе, 1. astrid.neumann@uni.leuphana.de

Изабелла Малер

**аспирант института немецкого языка
и литературы и методики их преподавания
университет Лейфана**

21335, Германия, Люнебург, Шарнхорштрассе, 1. isabelle.mahler@uni.leuphana.de

Статья посвящена актуальной проблеме развития навыков говорения и слушания в рамках уроков родного и иностранного языков. Отмечается необходимость развития коммуникативных компетенций учителей родного и иностранного языков, а также принципиальная важность речевого поведения учителя и учеников в ходе урока и взаимосвязь говорения и слушания в учебной коммуникации. Авторами предлагается введение в теоретические рамки аспектов качества преподавания и языка учителя и приводятся примеры из данной предметной области: школа, университет и публикации университета «Leuphana», г. Люнебург. Представлены результаты анализа практических занятий в университете по подготовке будущего преподавательского состава, а также анализа коммуникации на уроке немецкого языка в школе. Значительное внимание уделяется современным средствам аудио- и видеозаписи, позволяющим осуществлять анализ учебной коммуникации, а также развитию умения студентов проводить научные исследовательские работы.

Ключевые слова: дидактика немецкого языка; немецкий язык как родной; устность; коммуникация на занятии; язык учителя; эмпирические методы исследования; говорение и слушание; транскрипция; концепция семинара; работа в группах.

ORAL COMMUNICATION COMPETENCE OF NATIVE AND FOREIGN LANGUAGE TEACHERS

Astrid Neumann

Professor in the Institute of German Language and Literature Didactics
Leuphana University

Isabelle Mahler

Postgraduate Student in the Institute of German Language and Literature Didactics
Leuphana University

Listening and speaking as oral communication skills are enjoying a renaissance in school and university's teaching contexts. Until now the oral language modus in teaching mother tongue has been dominated by speaking skills while listening abilities only played a minor role because of their implicitness in communication acts. That is the reason why the current focus on discussions in collaborative learning procedures requires new more balanced forms of communication in teaching and learning processes.

The following article presents an introduction into theoretical framework of empirically supported aspects of teaching quality and a teacher's language which are to improve in more competence oriented lessons meeting educational standards. An explanation of oral communication, particularly in teaching situations at schools, is given as well as some insights into history of researching into the issue. Finally, three examples of Leuphana University of Lüneburg's implementation of the proposed ideas at school, university and publication levels are presented. Although they don't claim to be exhaustive, the presented materials and ideas should encourage further discussions.

Key words: German language didactics; German as a native language; orality; teaching communication; teacher's language; empirical research methods; speaking and listening; transcription; seminar concept; group work.